

INSTALLATION INSTRUCTIONS

FREESTANDING TUB

HIGH GLOSS ACRYLIC SURFACE

*American
Standard*

Models: 2549, 2765, 2766, 2767

Thank you for selecting American Standard...the benchmark of fine quality for over 100 years. To ensure that your installation proceeds smoothly--please read these instructions carefully before you begin.

BEFORE YOU BEGIN....

Local building codes vary by location. Observe all local plumbing and building codes.

Your new bath is shipped to you after careful inspection.

To ensure maximum performance and pleasure from this product, please follow the instructions and cautions.

▲ NOTE: Take extra care in handling surfaces of the bath. Use only non-abrasive cloths to avoid scratching.

TOOLS & MATERIALS REQUIRED

TOOLS:

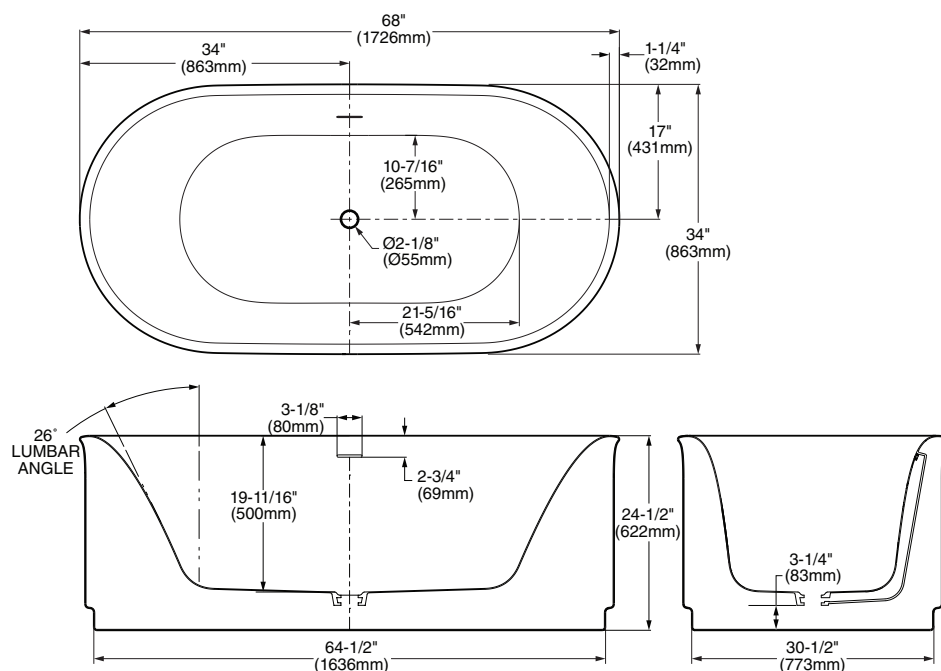
- Level
- Square
- Tape Measure
- Pipe Wrench
- Slip Joint Pliers

- Standard Woodworking Tools
- Personal Safety Equipment
- Caulking Gun

MATERIALS:

- Silicone Caulking
- Tub & Tile Caulk

ROUGH-IN INFORMATION: FREESTANDING TUB Model 2549



Note: An access panel must be provided to facilitate the connection of the drain to the drain/waste outlet.

Access must be made through the floor below the tub.

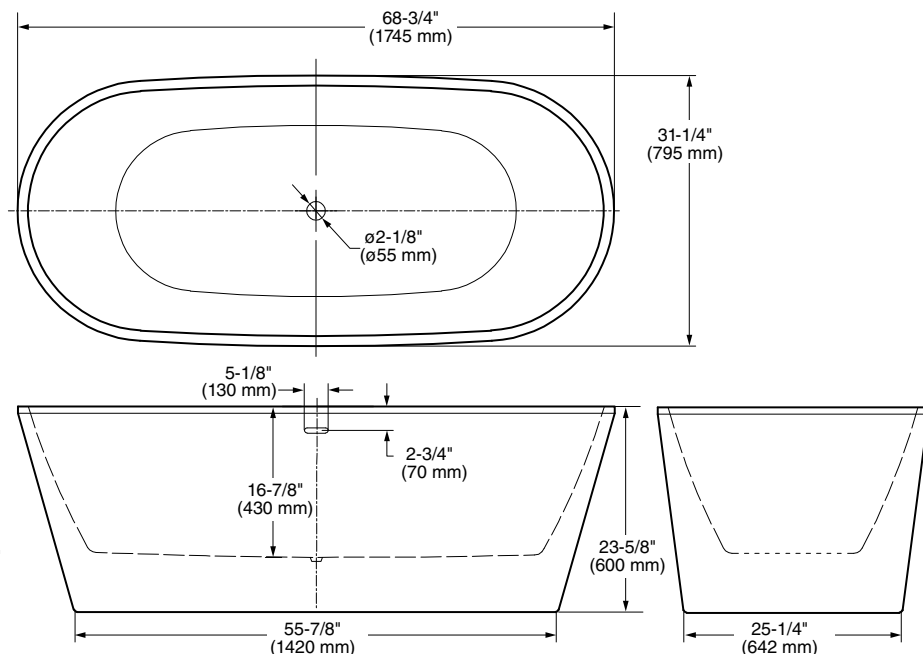
Using the OS&B® Island Tub Drain or similar product may eliminate the need for an access panel. Refer to the manufacturer's installation instructions for details.

Drain not included, sold separately.

GENERAL SPECIFICATIONS FOR 2549 FREE STANDING BATH

INSTALLED SIZE	68 x 34 x 24-1/2 in. (1726 x 863 x 622mm)
WEIGHT	145 Lbs. (66 Kg.)
WEIGHT w/WATER	710 Lbs. (322 Kg.)
GAL. TO OVERFLOW	68 Gal. (257L)
BATHING WELL AT SUMP	42-5/8 x 20-7/8 In. (1083 x 530mm)
BATHING WELL AT RIM	65-1/2 x 31-1/2 In. (1662 x 799mm)
WATER DEPTH TO OVERFLOW	17 In. (431mm)
FLOOR LOADING (PROJECTED AREA)	32 Lbs./Sq.Ft. (155 Kgs./Sq.m)

**ROUGH-IN INFORMATION:
FREESTANDING TUB
Model 2765**



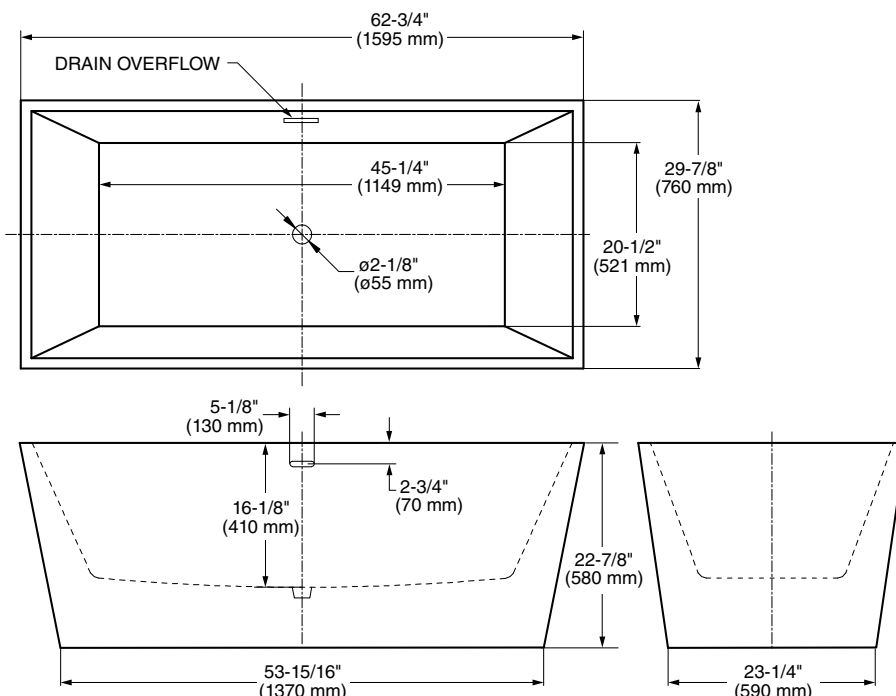
Note: An access panel must be provided to facilitate the connection of the drain to the drain/waste outlet.

Access must be made through the floor below the tub.

Using the OS&B® Island Tub Drain or similar product may eliminate the need for an access panel. Refer to the manufacturer's installation instructions for details.

GENERAL SPECIFICATIONS FOR 2765 FREE STANDING BATH	
INSTALLED SIZE	68-3/4 x 31-1/4 x 23-5/8 in. (1746 x 794 x 600mm)
WEIGHT	97 Lbs. (44 Kg.)
WEIGHT w/WATER	594 Lbs. (270 Kg.)
GAL. TO OVERFLOW	71 Gal. (269 L)
BATHING WELL AT SUMP	46-1/8 x 20-1/8 in. (1172 x 511mm)
BATHING WELL AT RIM	66 x 28-1/2 in. (1677 x 724mm)
WATER DEPTH TO OVERFLOW	14-1/8 in. (359mm)
FLOOR LOADING	40 Lbs./Sq.Ft. (195 Kgs./Sq.m)
(PROJECTED AREA)	

**ROUGH-IN INFORMATION:
FREESTANDING TUB
Model 2766**



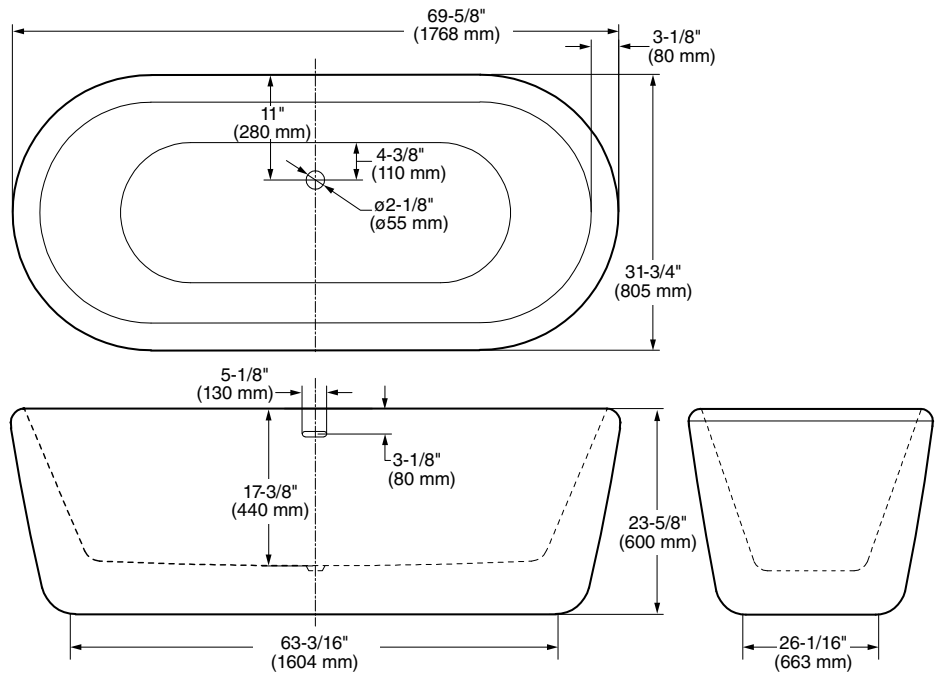
Note: An access panel must be provided to facilitate the connection of the drain to the drain/waste outlet.

Access must be made through the floor below the tub.

Using the OS&B® Island Tub Drain or similar product may eliminate the need for an access panel. Refer to the manufacturer's installation instructions for details.

GENERAL SPECIFICATIONS FOR 2766 FREE STANDING BATH	
INSTALLED SIZE	62-3/4 x 29-7/8 x 22-7/8 in. (1594 x 759 x 581mm)
WEIGHT	103 Lbs. (47 Kg.)
WEIGHT w/WATER	605 Lbs. (274 Kg.)
GAL. TO OVERFLOW	72 Gal. (273 L)
BATHING WELL AT SUMP	45-1/4 x 20-1/2 in. (1149 x 521mm)
BATHING WELL AT RIM	60 x 27-1/8 in. (1524 x 689mm)
WATER DEPTH TO OVERFLOW	13-3/8 in. (340mm)
FLOOR LOADING	47 Lbs./Sq.Ft. (227 Kgs./Sq.m)
(PROJECTED AREA)	

**ROUGH-IN INFORMATION:
FREESTANDING TUB
Model 2767**



Note: An access panel must be provided to facilitate the connection of the drain to the drain/waste outlet.

Access must be made through the floor below the tub.

Using the OS&B® Island Tub Drain or similar product may eliminate the need for an access panel. Refer to the manufacturer's installation instructions for details.

GENERAL SPECIFICATIONS FOR 2767 FREE STANDING BATH	
INSTALLED SIZE	69-5/8 x 31-3/4 x 23-5/8 in. (1768 x 806 x 600mm)
WEIGHT	112 Lbs. (51 Kg.)
WEIGHT w/WATER	484 Lbs. (220 Kg.)
GAL. TO OVERFLOW	58 Gal. (220 L)
BATHING WELL AT SUMP	44-7/8 x 16 In. (1140 x 406mm)
BATHING WELL AT RIM	63-3/8 x 25-1/2 In. (1610 x 648mm)
WATER DEPTH TO OVERFLOW	14-1/4 In. (362mm)
FLOOR LOADING (PROJECTED AREA)	32 Lbs./Sq.Ft. (155 Kgs./Sq.m)

1

INSTALLATION INSTRUCTIONS:

Place the tub on a finished, level floor in the desired location.

Using an erasable pencil or marker, trace the outline of the base of the tub on the floor. (See Fig. 1)

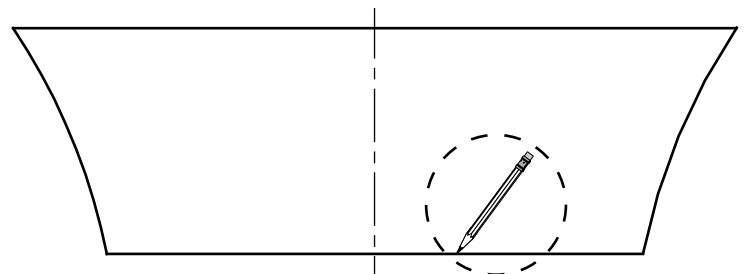


FIG. 1

2

Using the adjustable feet on the underside of the tub, ensure that the tub is level.

Ensure that there is a gap between the tub base and the floor. Gap shall not exceed 3/16" (5mm). (See Fig. 2)

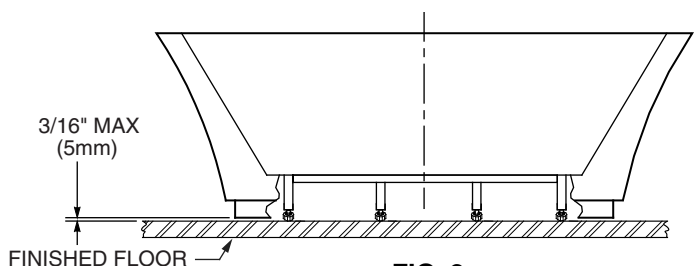


FIG. 2

3

Remove the tub.

Using the traced outline for reference, confirm that the drain/waste outlet in the floor will align with the tub drain outlet.

(Tub drain outlet will be located in the center of the traced outline. See Fig. 3)

Note: The drain/waste outlet must be installed in accordance with all local building codes.

All drain connections must be made using an access created beneath the tub.

Using the OS&B® Island Tub Drain or similar product may eliminate the need for an access panel. Refer to the manufacturer's installation instructions for details.

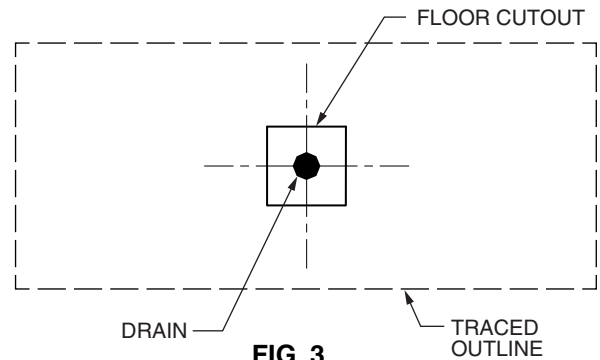


FIG. 3

4

INSTALLING THE 1-1/2" DIAMETER TAIL PIECE ASSEMBLY INTO P-TRAP

The tail piece assembly, consisting of tail piece, drain strainer gasket and slip-joint nut used to connect the the tub drain to the drain/waste outlet, shall be provided by the installer.

A slip-joint nut, drain strainer gasket and a flanged, 1-1/2" (38mm) diameter tail piece is recommended. (See Fig. 4)

Slide the slip-joint nut over tail piece towards the flanged end as shown.

Slide the P-trap slip-joint nut and seal over the tail piece as shown.

Insert the tail piece into the P-trap.

The flange of the tail piece should be approximately 2" (51mm) above the finished floor when fully inserted to the P-trap.

The tail piece can be cut if necessary.

Note: If using the OS&B® Island Tub Drain or similar product, the tail piece should not be cut. Refer to the manufacturer's installation instructions for details.

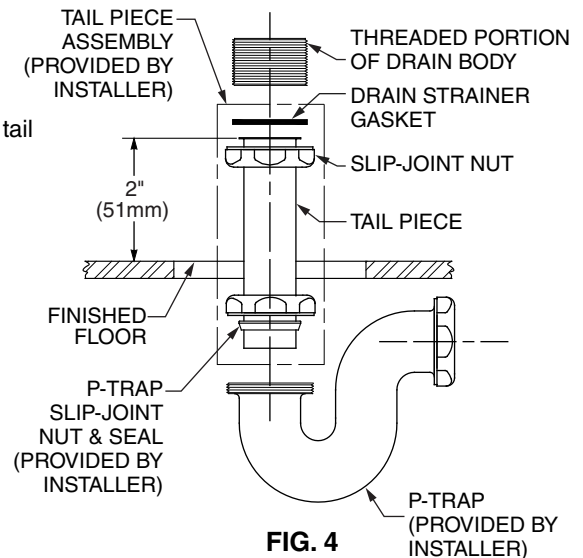


FIG. 4

5

Apply a generous bead of silicone caulking to the base of the tub including the cross-braces (if cross-braces are present). (See Fig. 5)

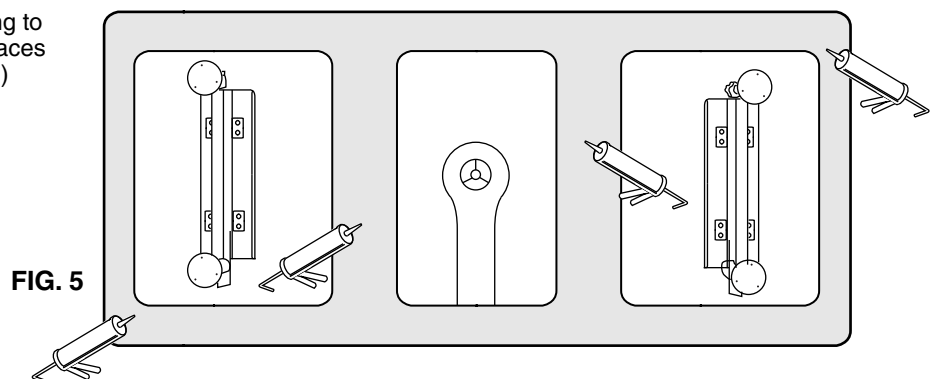


FIG. 5

6

Carefully set the tub into position. Ensure that drain strainer gasket is fully seated against the tail piece flange.

Connect the tailpiece to the tub drain. Tighten all of the drain connections. Remove any excess caulking where the tub meets the floor.

Note: Connecting the tailpiece assembly and the drain will require access from beneath the tub. If using the OS&B® Island Tub Drain or similar product, follow the drain connection instructions provided by the manufacturer.

7

Fill the tub with water and drain. Check for leaks and re-tighten connections as necessary.

8

Apply a bead of Tub & Tile caulk around the bottom edge of the tub where it meets the floor.

Remove any excess caulking.

POST INSTALLATION CLEAN-UP

Remove all construction debris from bath.

Do not use wire brushes or any other metal implement on bath surface.

Post installation clean-up generally can be completed using warm water and liquid dishwashing detergent. Stubborn dirt or stains may be removed using granular Spic and Span® mixed with water.

Painter's naphtha can be used to remove excess adhesives and/or wet oil-base paint.

FEATURES of YOUR NEW AMERICAN STANDARD BATHTUB

Your new bathtub has been molded in the newest plumbing fixture material available today. The unit has a tough durable finish that is simple and easy to care for.

The colors have been formulated to enhance your choice of bathroom decorations. The high gloss surface is resistant to impact and chemicals and will retain its lasting luster with proper care and maintenance.

AFTERCARE and CLEANING

- Always fill the tub with temperate water. Excessively hot water may cause surface damage.
- Remove bath mat after use and hang to dry. Allowing bath mat to dry in the tub may cause surface damage.
- Clean after use with a mild liquid household detergent cleaner. Abrasive cleaners such as Lestoil®, Lysol® Disinfectant (spray or concentrate), or Lysol® Basin, Tub and Tile Cleaner, Windex®, Mr. Clean®, Dow® Disinfectant Bathroom Cleaner, or cleaning products in aerosol cans should not be used.

HARSH CHEMICALS SHOULD NEVER BE USED ON ACRYLIC SURFACES.

- Do not use wire brushes, knives or sharp objects to remove stains, cigarette tar deposits, or other surface blemishes.
- Abrasive cleaners or powders must not be used, since they will dull the surface. If the glossy surface loses its sheen, dulled areas can be restored by rubbing with a white polishing compound and waxing with a "liquid wax."
- **Do not wax areas where you walk or stand.**
- Do not allow nail polish remover, acetone, dry cleaning fluid, paint remover or other solvents to come into contact with the surface.
- Clean the surrounding surface immediately after using caustic drain cleaners.
- Burning cigarettes will damage the surface.
- Should damage to the fixture occur, repairs can be made. Your distributor or builder can provide details.

OS&B® is a registered Trademark of Oakville Stamping and Bending Ltd.
SPIC AND SPAN® is a registered trademark of The Spic And Span Company
LESTOIL® is a registered trademark of the Clorox Company
LYSOL® is a registered trademark of Reckitt Benckiser

WINDEX® is a registered trademark of S.C. Johnson & Son, Inc
MR. CLEAN® is a registered trademark of Agile Pursuits Franchising, Inc.
DOW® is a registered trademark of Dow Chemical Company

AS AMERICA, INC. LIMITED LIFETIME WARRANTY FOR TUBS AND SHOWER BASES

AS America, Inc. ("American Standard") warrants to the original consumer purchaser that it will, at its option, repair or replace this tub/shower base – American Standard, in its sole judgment, to be defective under normal residential use and maintenance so long as it is owned by the original consumer purchaser.

To activate this limited warranty, the purchaser must go online to our website at www.americanstandard-us.com/warranty to register their tub/shower base within thirty (30) days of purchase.

In no event will American Standard be liable for the cost of repair or replacement of any installation materials including but not limited to tile, marble, etc.

This limited warranty does not apply to Commercial Installations. The warranty for Commercial Installations is three (3) years.

This limited warranty DOES NOT COVER the following:

1. Defect or damages arising from shipping, installation, alterations, accidents, abuse, misuse, lack of proper maintenance and cleaning as directed in the Installation Instruction Manual and use of other than genuine American Standard replacement parts, in all cases whether caused by a plumbing contractor, service company, the owner or any other person.
2. Deterioration through normal wear and tear and the expense of normal maintenance.
3. Commercial application.
4. Options and accessories. American Standard's limited warranty on these items is **one year for parts only and excludes labor**. This one year limited warranty covers accessories manufactured by American Standard (e.g. aprons, drains, grab bars, heaters, trim kits) against defects of material or workmanship. Warranty coverage begins on the date the accessory was originally purchased by the owner.
5. Shipping cost for returning products for repairs or replacement under the limited warranty and labor or other cost incurred in connection with product removal or installation under this limited warranty.
6. ANY LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, ALL OF WHICH ARE HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMED, OR THE EXTENSION BEYOND THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR AN INTENDED PURPOSE. (Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you.)
7. Responsibility for compliance with local code requirements. (Since local code requirements vary greatly, distributors, retailers, dealers, installation contractors and users of plumbing products should determine whether there are any code restrictions on the installation or use of a specific product.)

This limited warranty gives you specific legal rights. You may have other statutory rights that vary from state to state or from province to province, in which case this warranty does not affect such statutory rights.

For service under this warranty, it is suggested that a claim be made through the contractor or dealer from or through whom the product was purchased, or that a service request (including a description of the product model and of the defect) be sent to the following address:

In the United States:
American Standard Brands
1 Centennial Ave.
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Director of Customer Care

For residents of the United States, warranty information may also be obtained by calling the following toll free number: (800) 442-1902

www.americanstandard.com

In Canada:
LIXIL Canada, ULC
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3

Toll Free: (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

In Mexico:
American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico

Toll Free: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

TINA INDEPENDIENTE

SUPERFICIE DE ACRÍLICO DE ALTO BRILLO

American
Standard

Modelos: 2549, 2765, 2766, 2767

Gracias por elegir American Standard, el parámetro de excelente calidad por más de 100 años. Para asegurarse de realizar una instalación sin problemas, lea estas instrucciones cuidadosamente antes de comenzar.

ANTES DE COMENZAR...

Los códigos de construcción varían de un lugar a otro. Respete todos los códigos locales de edificación y plomería.

Su nueva bañera se le envía tras una inspección cuidadosa.

Para asegurar el placer y rendimiento máximo de este producto, siga las instrucciones y respete las advertencias.

⚠ NOTA: Tenga mucho cuidado al manipular las superficies de la bañera. Use únicamente paños no abrasivos para evitar los rayones.

HERRAMIENTAS Y MATERIALES NECESARIOS

HERRAMIENTAS:

- Nivel
- Escuadra
- Cinta métrica
- Llave inglesa
- Pinzas ajustables
- Herramientas estándar para trabajar la madera
- Equipo de seguridad personal
- Pistola de calafateo

MATERIALES:

- Calafateo de silicona
- Masilla de calafateo para tina y azulejos

INFORMACIÓN DE PREPARACIÓN:

TINA INDEPENDIENTE

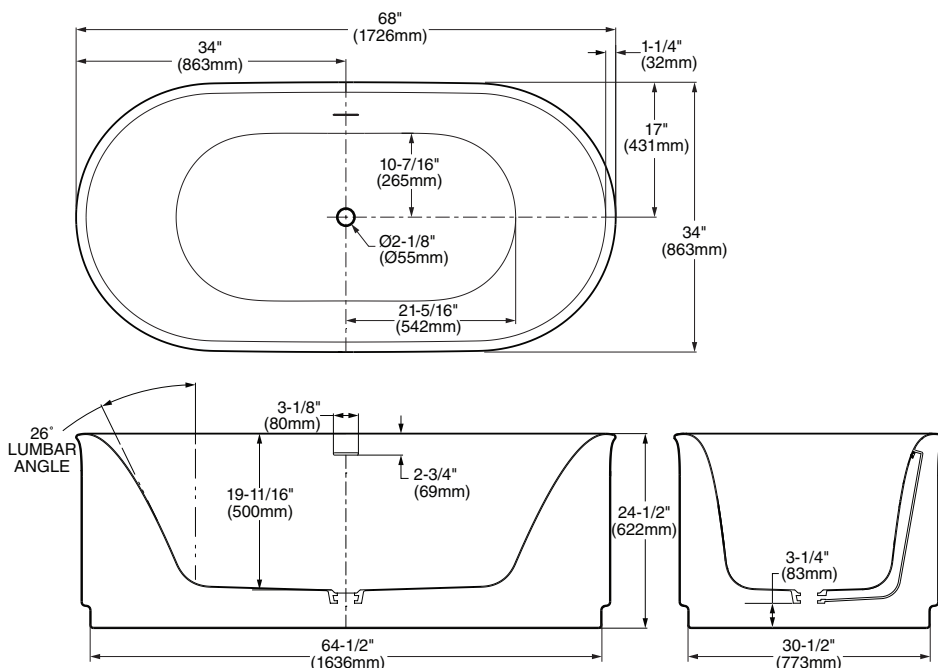
Modelo 2549

Nota: Debe suministrarse un panel de acceso para facilitar la conexión del desagüe a la salida de desagüe/desechos.

El acceso debe realizarse atravesando el piso debajo de la tina.

El uso de Island Tub Drain de OS&B® o un producto similar puede eliminar la necesidad de un panel de acceso. Consulte las instrucciones de instalación del fabricante para obtener detalles.

El drenaje no está incluido, se vende por separado.



ESPECIFICACIONES GENERALES PARA BAÑERA INDEPENDIENTE 2549

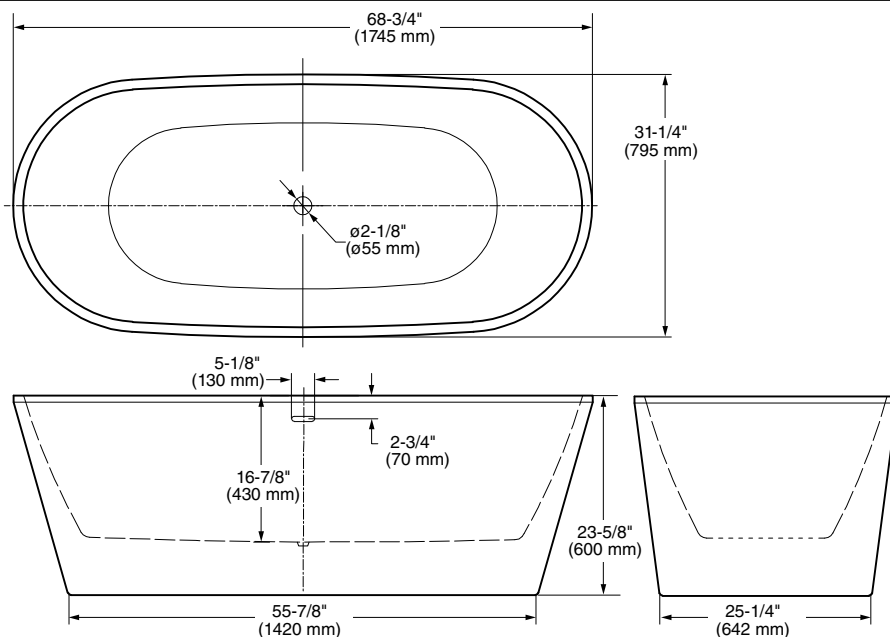
TAMAÑO UNA VEZ INSTALADO	68 x 34 x 24-1/2 pulg. (1726 x 863 x 622mm)
PESO	145 Lbs. (66 Kg.)
PESO con AGUA	710 Lbs. (322 Kg.)
GAL. AL REBOSADERO	68 Gal. (257L)
CAPACIDAD DE LA TINA EN EL SUMIDERO	42-5/8 x 20-7/8 pulg. (1083 x 530mm)
CAPACIDAD DE LA TINA EN EL BORDE	65-1/2 x 31-1/2 pulg. (1662 x 799mm)
PROFUNDIDAD DEL AGUA AL REBOSADERO	17 pulg. (431mm)
CARGA DEL PISO	32 lb/pie² (155 kg/m²)
(ÁREA PROYECTADA)	

**INFORMACIÓN DE PREPARACIÓN:
TINA INDEPENDIENTE
Modelo 2765**

Nota: Debe suministrarse un panel de acceso para facilitar la conexión del desagüe a la salida de desagüe/desechos.

El acceso debe realizarse atravesando el piso debajo de la tina.

El uso de Island Tub Drain de OS&B® o un producto similar puede eliminar la necesidad de un panel de acceso. Consulte las instrucciones de instalación del fabricante para obtener detalles.



ESPECIFICACIONES GENERALES PARA BAÑERA INDEPENDIENTE 2765

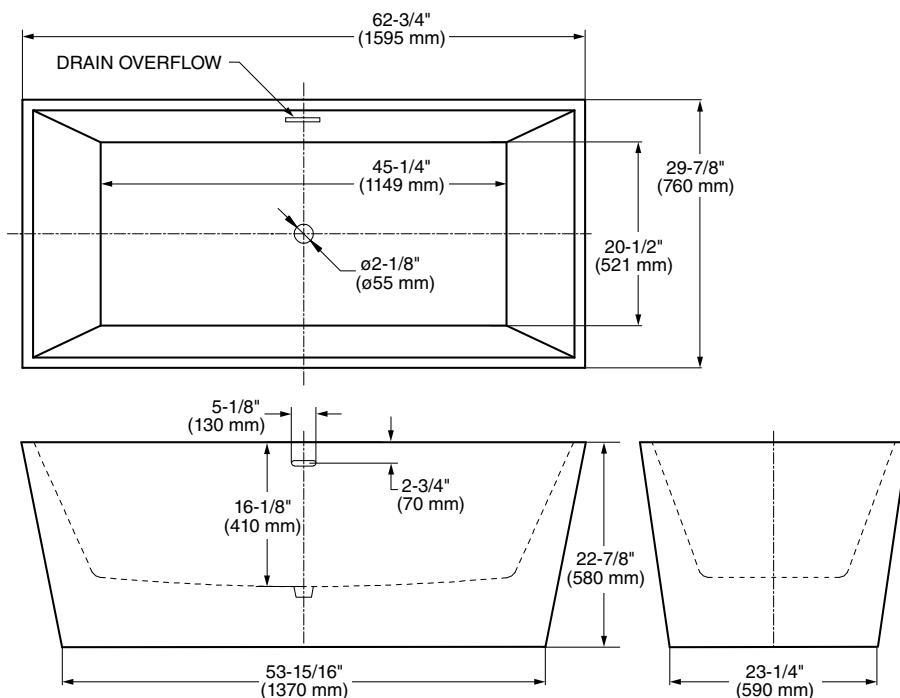
TAMAÑO UNA VEZ INSTALADO	68-3/4 x 31-1/4 x 23-5/8 pulg. (1746 x 794 x 600 mm)
PESO	97 lb (44 kg)
PESO con AGUA	594 lb (270 kg)
GAL. AL REBOSADERO	71 gal (269 l)
CAPACIDAD DE LA TINA EN EL SUMIDERO	46-1/8 x 20-1/8 pulg. (1172 x 511 mm)
CAPACIDAD DE LA TINA EN EL BORDE	66 x 28-1/2 pulg. (1677 x 724 mm)
PROFUNDIDAD DEL AGUA AL REBOSADERO	14-1/8 pulg. (359 mm)
CARGA DEL PISO	40 lb/pie ² (195 kg/m ²)
(ÁREA PROYECTADA)	

**INFORMACIÓN DE PREPARACIÓN:
TINA INDEPENDIENTE
Modelo 2766**

Nota: Debe suministrarse un panel de acceso para facilitar la conexión del desagüe a la salida de desagüe/desechos.

El acceso debe realizarse atravesando el piso debajo de la tina.

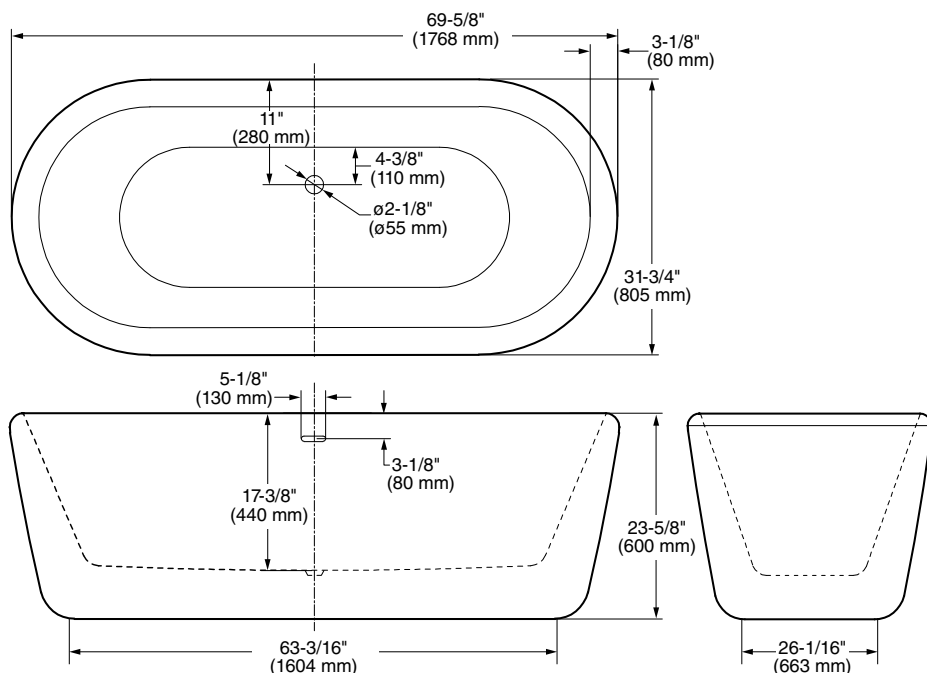
El uso de Island Tub Drain de OS&B® o un producto similar puede eliminar la necesidad de un panel de acceso. Consulte las instrucciones de instalación del fabricante para obtener detalles.



ESPECIFICACIONES GENERALES PARA BAÑERA INDEPENDIENTE 2766

TAMAÑO UNA VEZ INSTALADO	62-3/4 x 29-7/8 x 22-7/8 pulg. (1594 x 759 x 581 mm)
PESO	103 lb (47 kg)
PESO con AGUA	605 lb (274 kg)
GAL. AL REBOSADERO	72 gal (273 l)
CAPACIDAD DE LA TINA EN EL SUMIDERO	45-1/4 x 20-1/2 pulg. (1149 x 521 mm)
CAPACIDAD DE LA TINA EN EL BORDE	60 x 27-1/8 pulg. (1524 x 689 mm)
PROFUNDIDAD DEL AGUA AL REBOSADERO	13-3/8 pulg. (340 mm)
CARGA DEL PISO	47 lb/pie ² (227 kg/m ²)
(ÁREA PROYECTADA)	

INFORMACIÓN DE PREPARACIÓN: **TINA INDEPENDIENTE** **Modelo 2767**



Nota: Debe suministrarse un panel de acceso para facilitar la conexión del desagüe a la salida de desagüe/desechos.

El acceso debe realizarse atravesando el piso debajo de la tina.

El uso de Island Tub Drain de OS&B® o un producto similar puede eliminar la necesidad de un panel de acceso. Consulte las instrucciones de instalación del fabricante para obtener detalles.

ESPECIFICACIONES GENERALES PARA BAÑERA INDEPENDIENTE 2767

TAMAÑO UNA VEZ INSTALADO	69-5/8 x 31-3/4 x 23-5/8 pulg. (1768 x 806 x 600 mm)
PESO	112 lb (51 kg)
PESO con AGUA	484 lb (220 kg)
GAL. AL REBOSADERO	58 gal (220 l)
CAPACIDAD DE LA TINA EN EL SUMIDERO	44 x 7-8/16 pulg. (1140 x 406 mm)
CAPACIDAD DE LA TINA EN EL BORDE	63-3/8 x 25-1/2 pulg. (1610 x 648 mm)
PROFUNDIDAD DEL AGUA AL REBOSADERO	14-1/4 pulg. (362 mm)
CARGA DEL PISO (ÁREA PROYECTADA)	32 lb/pie ² (155 kg/m ²)

1

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN:

Coloque la tina en un piso acabado y nivelado en la ubicación deseada.

Usando un lápiz o marcador deletable, trace el contorno de la base de la tina en el piso. (Ver Fig. 1)

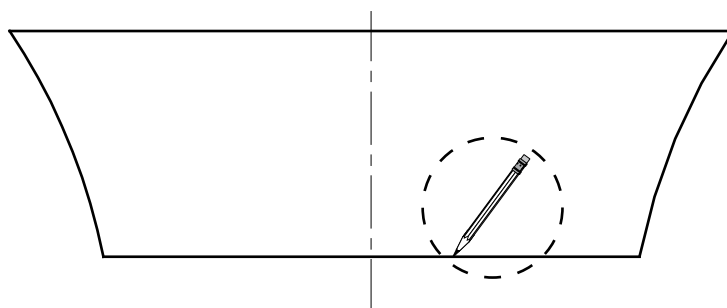


FIG. 1

2

Usando las patas ajustables en la parte inferior de la tina, asegúrese de que la tina esté nivelada.

Asegúrese de que haya un espacio entre la base de la tina y el piso que no exceda 3/16\" (5 mm). (Ver Fig. 2)

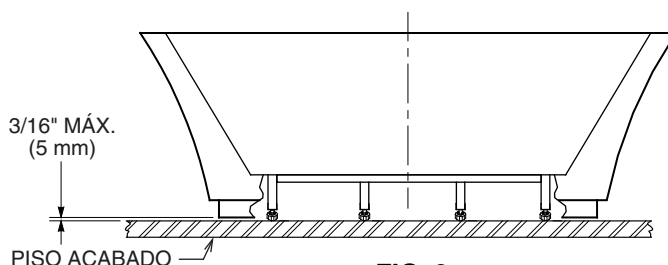


FIG. 2

3 Retire la tina.

Usando el contorno trazado como referencia, confirme que la salida de desagüe/desechos en el piso esté alineada con la salida de desagüe de la tina.

(La salida de desagüe de la tina estará en el centro del contorno trazado. Ver Fig. 3)

Nota: La salida de desagüe/desechos debe instalarse de conformidad con todos los códigos locales de construcción.

Todas las conexiones de desagüe deben realizarse usando un acceso creado debajo de la tina.

El uso de Island Tub Drain de OS&B® o un producto similar puede eliminar la necesidad de un panel de acceso. Consulte las instrucciones de instalación del fabricante para obtener detalles.

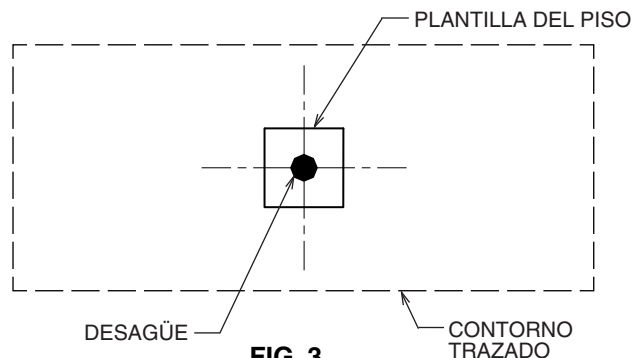


FIG. 3

4 INSTALACIÓN DEL KIT DE LA PIEZA POSTERIOR DE 1-1/2" DE DIÁMETRO EN EL SIFÓN EN P

El kit de la pieza posterior, compuesto por la pieza posterior, la junta del colador del desagüe y la tuerca de junta deslizante, que se usa para conectar el desagüe de la tina a la salida de desagüe/desechos, será suministrado por el instalador.

Se recomienda usar una tuerca de junta deslizante, una junta del colador del desagüe y una pieza posterior bridada de 1-1/2" (38 mm) de diámetro. (Ver Fig. 4)

Deslice la tuerca de junta deslizante sobre la pieza posterior hacia el extremo bridado, tal como se muestra.

Deslice la tuerca de junta deslizante y el empaque del sifón en p sobre la pieza posterior, tal como se muestra.

Inserte la pieza posterior en el sifón en p.

La brida de la pieza posterior debe estar aproximadamente 2" (51 mm) por encima del piso acabado una vez insertada por completo en el sifón en p.

Puede cortar la pieza posterior de ser necesario.

Nota: En caso de usar Island Tub Drain de OS&B® o un producto similar, no se debe cortar la pieza posterior. Consulte las instrucciones de instalación del fabricante para obtener detalles.

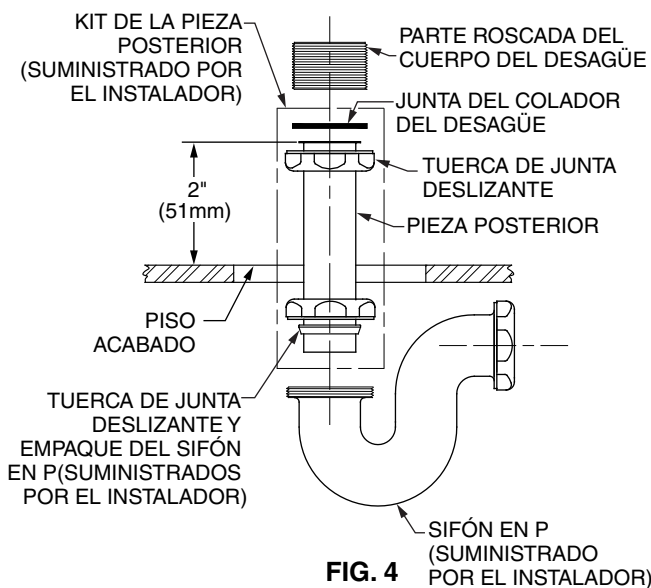
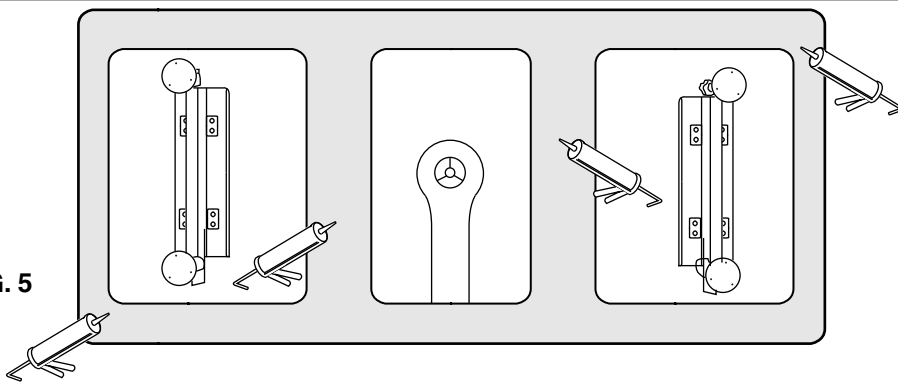


FIG. 4

5 Aplique una gota grande de calafateo de silicona a la base de la tina incluyendo los soportes transversales. (Ver Fig. 5)

FIG. 5



6 Con cuidado coloque la tina en posición. Asegúrese de que la junta del colador del desagüe esté totalmente apoyada contra la brida de la pieza posterior.

Conecte la pieza posterior al desagüe de la tina. Ajuste todas las conexiones del desagüe. Retire el exceso de calafateo donde la tina toca el piso.

Nota: Para conectar el kit de la pieza posterior y el desagüe, necesitará acceder desde debajo de la tina. En caso de usar Island Tub Drain de OS&B® o un producto similar, siga las instrucciones de conexión de desagüe suministradas por el fabricante.

7 Llene la tina con agua y vacíela. Verifique si hay fugas y vuelva a ajustar las conexiones, como sea necesario.

8 Aplique una gota de masilla de calafateo para tina y azulejos alrededor del borde inferior de la tina donde toca el piso. Retire el exceso de calafateo.

LIMPIEZA POSTERIOR A LA INSTALACIÓN

Retire todos los desechos de construcción de la bañera.

No utilice cepillos de alambre ni otro implemento de metal sobre la superficie de la bañera.

La limpieza posterior a la instalación generalmente puede realizarse usando agua tibia y detergente líquido para vajilla. La suciedad o manchas rebeldes pueden limpiarse usando Spic and Span® granular mezclado con agua.

Puede utilizarse nafta de pintor para retirar el exceso de adhesivo y/o pintura a base de aceite húmeda.

CARACTERÍSTICAS de SU NUEVA BAÑERA AMERICAN STANDARD

Su nueva bañera se ha moldeado usando el material para sanitarios más novedoso disponible actualmente. La unidad tiene un acabado resistente y duradero que es simple y fácil de cuidar.

Los colores han sido creados para realzar su elección de decoración para el baño. El alto brillo de la superficie es resistente al impacto y las sustancias químicas y conservará su lustre duradero con un cuidado y mantenimiento adecuados.

CUIDADO y LIMPIEZA

- Siempre llene la tina con agua templada. El agua demasiado caliente puede dañar la superficie.
- Retire la alfombra de la bañera después de cada uso y cuélguela a secar. Si deja secar la alfombra en la tina, podría dañar la superficie.
- Después del uso, limpie con un detergente doméstico líquido suave. No use limpiadores abrasivos como Lestoil®, desinfectante Lysol® (rociador o concentrado), limpiador para lavabos, bañera y azulejos Lysol®, Windex®, Mr. Clean®, limpiador para baño desinfectante Dow® ni productos de limpieza en latas de aerosol.

NUNCA USE SUSTANCIAS QUÍMICAS ABRASIVAS SOBRE LAS SUPERFICIES DE ACRÍLICO.

- No use cepillos de alambre, cuchillos ni objetos filosos para quitar manchas, depósitos de alquitrán de cigarrillo ni otras manchas en la superficie.
- No deben usarse polvos o limpiadores abrasivos, ya que opacan la superficie. Si la superficie brillante pierde su lustre, las áreas opacas pueden arreglarse frotando un compuesto de pulido blanco y encerando con una "cera líquida".
- **No encere las zonas donde camina o está de pie.**
- No permita que el quitaesmalte, la acetona, el fluido de limpieza en seco, el removedor de pintura u otros solventes entren en contacto con la superficie.
- Limpie la superficie circundante inmediatamente después de haber usado un limpiador de desagüe cáustico.
- Quemar cigarrillos dañará la superficie.
- Si se daña la grifería, se podrá reparar. Consulte a su distribuidor o constructor para obtener los detalles.

OS&B® es una Marca comercial registrada de Oakville Stamping and Bending Ltd.

SPIC AND SPAN® es una marca registrada de Spic And Span Company

LESTOIL® es una marca registrada de Clorox Company

LYSOL® es una marca registrada Reckitt Benckiser

WINDEX® es una marca registrada S.C. Johnson & Son, Inc

MR. CLEAN® es una marca registrada Agile Pursuits Franchising, Inc.

DOW® es una marca registrada Dow Chemical Company

AS AMERICA, INC. GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA PARA BAÑERAS Y BASE DE LA DUCHA

AS America, Inc. ("American Standard") garantiza exclusivamente al comprador original que, según su opción, reemplazará o reemplazará esta bañera/base de la ducha que, a su juicio, considere defectuosa según el uso y mantenimiento doméstico siempre y cuando se encuentre en poder del comprador original. Para activar esta garantía limitada, el comprador debe visitar nuestro sitio Web en línea en www.americanstandard-us.com/warranty para registrar su bañera/base de la ducha en un plazo de treinta (30) días a partir de la fecha de compra.

En ningún caso American Standard será responsable por el costo de reparación o reemplazo de cualquier material de instalación incluidos pero sin limitarse a azulejos, mármol, etc.

Esta garantía limitada no se aplica a las instalaciones comerciales. La garantía para instalaciones comerciales es de (3) años.

Esta garantía limitada NO CUBRE lo siguiente:

1. Defectos o daños provocados por el envío, instalación, alteraciones, accidentes, abuso, mal uso, falta de mantenimiento y limpieza adecuados como se indica en el manual de instrucción de funcionamiento y mantenimiento del usuario y uso de otras piezas de reemplazo que no sean originales de American Standard, en todos los casos mencionados debido a la negligencia de contratistas de plomería, compañías de servicios, el propietario o cualquier otra persona.
2. Deterioro por desgaste y uso normal y el gasto de mantenimiento normal.
3. Aplicación comercial.
4. Opciones y accesorios. La garantía limitada de American Standard sobre estos productos es de **un año sólo para las piezas y no cubre gastos de mano de obra**. Esta garantía limitada por un año cubre accesorios fabricados por American Standard (por ejemplo, revestimientos, drenajes, barras de agarre, calentadores, juegos de molduras) contra defectos de material o mano de obra. La cobertura de la garantía comienza hacer efectiva a partir de la fecha en que el accesorio fue adquirido originalmente por el propietario.
5. El costo de envío para devolver los productos para reparación o reemplazo ni gastos laborales u otros costos en los que se ha incurrido relacionados con el retiro o instalación del producto según esta garantía limitada.
6. RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS INDIRECTOS O FORTUITOS, LAS CUALES QUEDAN EXPLÍCITAMENTE NEGADAS POR MEDIO DEL PRESENTE, NI TAMPOCO LA EXTENSIÓN, FUERA DEL PLAZO DE DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE NINGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS AQUÉLLAS SOBRE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DEFINIDO. (Algunas jurisdicciones no autorizan limitaciones sobre cuánto dura la cobertura de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños indirectos o fortuitos, de modo que estas limitaciones y exclusiones puede que no se apliquen en su caso).
7. Responsabilidad por el cumplimiento de los requerimientos de las normas locales. (Debido a que los requerimientos de las normas locales pueden variar bastante, distribuidores, detallistas, comerciantes, contratistas de instalación y usuarios de productos de plomería deberán determinar si existen restricciones de las normas en la instalación o el uso de un producto específico).

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos. Los derechos estatales que usted pueda tener y que varían de un estado a otro o de una provincia a otra, no quedan afectados por esta garantía.

Para obtener servicio bajo esta garantía, se sugiere que se reclame por medio del contratista o representante de quien o mediante quien se compró el producto, o que se envíe una petición de servicio (incluyendo una descripción del modelo del producto y del defecto) a las direcciones siguientes:

En Estados Unidos:

American Standard Brands
1 Centennial Ave
Piscataway, Nueva Jersey 08854
Attention: Director of Customer Care

Los residentes de Estados Unidos también pueden obtener información sobre la garantía llamando al siguiente número gratuito: (800) 442-1902
www.americanstandard.com

En Canadá:

LIXIL Canada, ULC
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canadá L5R 3M3

Número gratuito: (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

En México:

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Vía Morelos #330
Col. Santa Clara

Ecatepec 55540 Edo. México
Número gratuito: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

BAIGNOIRE AUTOPORTANTE

SURFACE EN ACRYLIQUE TRÈS LUISANT

American
Standard

Modèles: 2549, 2765, 2766, 2767

Merci d'avoir choisi American Standard, la référence en matière de qualité depuis plus de 100 ans. Afin de garantir une installation sans problème, veuillez lire ces instructions attentivement avant de commencer.

AVANT DE COMMENCER...

Les codes du bâtiment varient d'une région à l'autre. Respectez tous les codes de plomberie et du bâtiment de votre région.

Votre nouvelle baignoire a fait l'objet d'une inspection minutieuse avant son expédition.

Pour maximiser la performance et l'appréciation de ce produit, veuillez respecter les instructions et les avertissements.

REMARQUE : Manipulez les surfaces de la baignoire avec soins. Utilisez des linges non abrasifs pour éviter toute égratignure.

OUTILS ET MATÉRIAUX REQUIS

OUTILS :

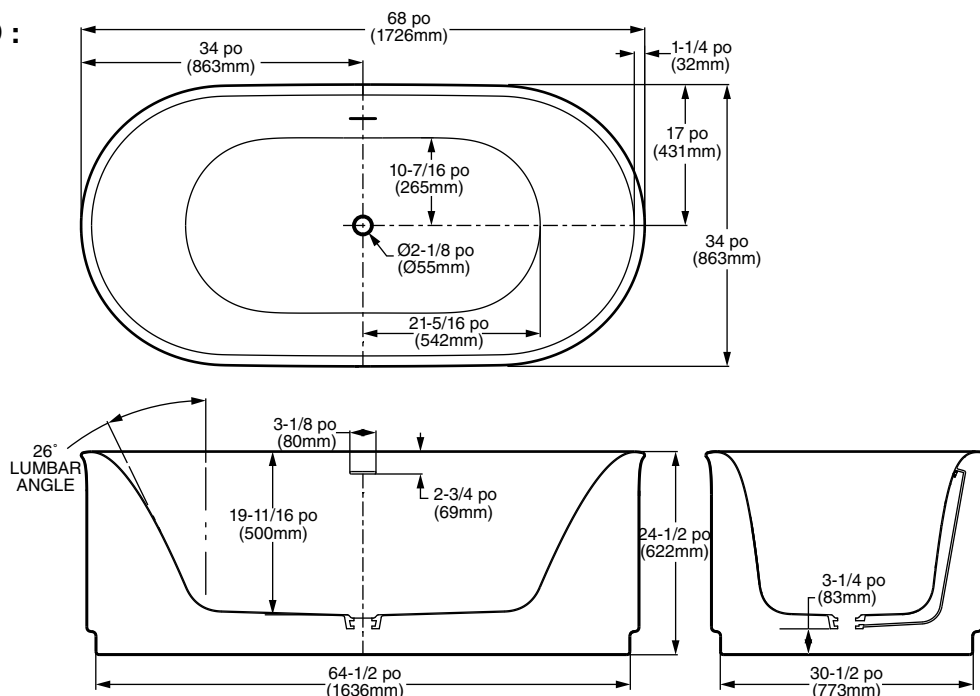
- Niveau
- Équerre
- Galon à mesurer
- Clé à tuyau
- Pince à joint coulissant

MATÉRIAUX :

- Outils habituels pour le travail du bois
- Équipement de protection individuelle
- Pistolet à calfeutrer
- Calfeutre en silicone
- Calfeutre pour baignoire et carreaux

INFORMATION SUR LE RACCORD : BAIGNOIRE AUTOPORTANTE

Modèle 2549



Remarque : Un panneau d'accès doit être mis en place pour faciliter le raccord du drain à la sortie/évacuation.

L'accès doit se trouver par le plancher, sous la baignoire.

L'utilisation du drain de bain OS&B® Island ou d'un produit semblable peut éliminer le besoin d'un panneau d'accès. Référez-vous aux instructions d'installation du fabricant pour plus de détails.

Vidage non fourni, vendu séparément.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GÉNÉRALES DE LA BAIGNOIRE AUTOPORTANTE 2549

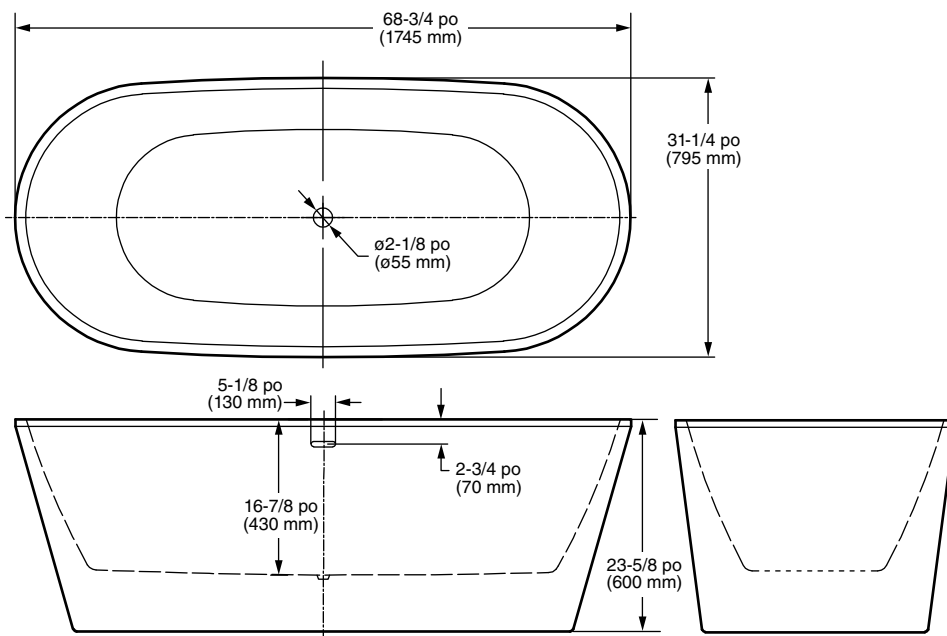
TAILLE APRÈS INSTALLATION	68 x 34 x 24-1/2 in. (1726 x 863 x 622mm)
POIDS	145 Lbs. (66 Kg.)
POIDS REMPLIE D'EAU	710 Lbs. (322 Kg.)
GAL. JUSQU'AU TROP-PLEIN	68 Gal. (257L)
ESPACE DE BAIN JUSQU'AU BASSIN	42-5/8 x 20-7/8 in. (1083 x 530mm)
ESPACE DE BAIN JUSQU'AU CONTOUR	65-1/2 x 31-1/2 in. (1662 x 799mm)
PROFONDEUR DE L'EAU JUSQU'AU TROP-PLEIN	17 in. (431mm)
CHARGE AU PLANCHER (AIRE PRÉVUE)	32 Lbs./Sq.Ft. (155 Kgs./Sq.m)

INFORMATION SUR LE RACCORD : BAIGNOIRE AUTOPORTANTE Modèle 2765

Remarque : Un panneau d'accès doit être mis en place pour faciliter le raccord du drain à la sortie/évacuation.

L'accès doit se trouver par le plancher, sous la baignoire.

L'utilisation du drain de bain OS&B® Island ou d'un produit semblable peut éliminer le besoin d'un panneau d'accès. Référez-vous aux instructions d'installation du fabricant pour plus de détails.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GÉNÉRALES DE LA BAIGNOIRE AUTOPORTANTE 2765

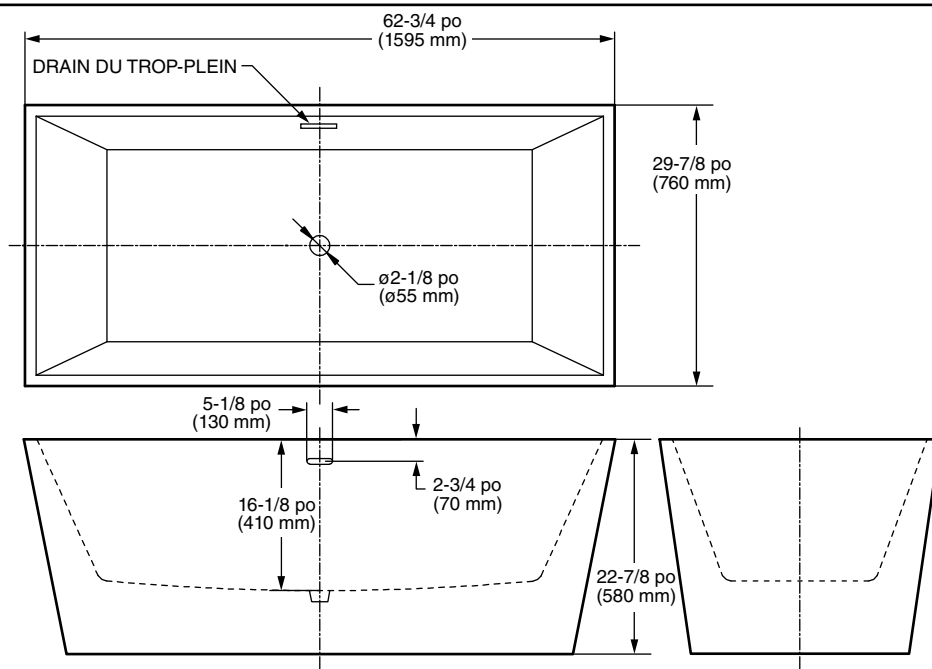
TAILLE APRÈS INSTALLATION	68-3/4 x 31-1/4 x 23-5/8 po (1746 x 794 x 600 mm)
POIDS	97 lb (44 kg)
POIDS REMPLIE D'EAU	594 lb (270 kg)
GAL. JUSQU'AU TROP-PLEIN	71 gal. (269 l)
ESPACE DE BAIN JUSQU'AU BASSIN	46-1/8 x 20-1/8 po (1172 x 511 mm)
ESPACE DE BAIN JUSQU'AU CONTOUR	66 x 28-1/2 po (1677 x 724 mm)
PROFONDEUR DE L'EAU JUSQU'AU TROP-PLEIN	14-1/8 po (359 mm)
CHARGE AU PLANCHER (AIRE PRÉVUE)	40 lb/pi² (195 kg/m²)

INFORMATION SUR LE RACCORD : BAIGNOIRE AUTOPORTANTE Modèle 2766

Remarque : Un panneau d'accès doit être mis en place pour faciliter le raccord du drain à la sortie/évacuation.

L'accès doit se trouver par le plancher, sous la baignoire.

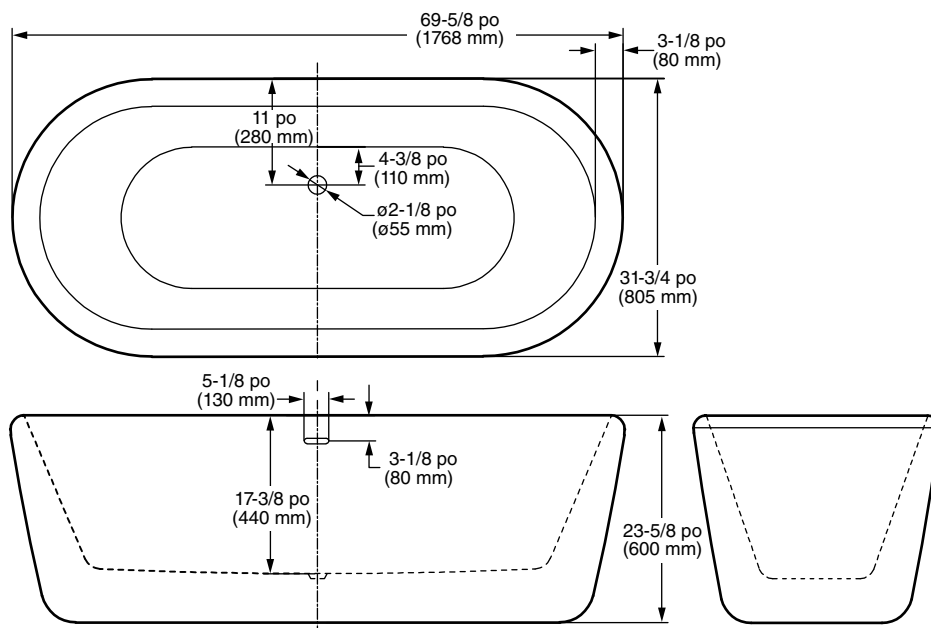
L'utilisation du drain de bain OS&B® Island ou d'un produit semblable peut éliminer le besoin d'un panneau d'accès. Référez-vous aux instructions d'installation du fabricant pour plus de détails.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GÉNÉRALES DE LA BAIGNOIRE AUTOPORTANTE 2766

TAILLE APRÈS INSTALLATION	62-3/4 x 29-7/8 x 22-7/8 po (1594 x 759 x 581 mm)
POIDS	103 lb (47 kg)
POIDS REMPLIE D'EAU	605 lb (274 kg)
GAL. JUSQU'AU TROP-PLEIN	72 gal. (273 l)
ESPACE DE BAIN JUSQU'AU BASSIN	45-1/4 x 20-1/2 po (1149 x 521 mm)
ESPACE DE BAIN JUSQU'AU CONTOUR	60 x 27-1/8 po (1524 x 689 mm)
PROFONDEUR DE L'EAU JUSQU'AU TROP-PLEIN	13-3/8 po (340 mm)
CHARGE AU PLANCHER (AIRE PRÉVUE)	47 lb/pi² (227 kg/m²)

**INFORMATION SUR LE RACCORD :
BAIGNOIRE AUTOPORTANTE
Modèle 2767**



Remarque : Un panneau d'accès doit être mis en place pour faciliter le raccord du drain à la sortie/évacuation.

L'accès doit se trouver par le plancher, sous la baignoire.

L'utilisation du drain de bain OS&B® Island ou d'un produit semblable peut éliminer le besoin d'un panneau d'accès. Référez-vous aux instructions d'installation du fabricant pour plus de détails.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GÉNÉRALES DE LA BAIGNOIRE AUTOPORTANTE 2767

TAILLE APRÈS INSTALLATION	69-5/8 x 31-3/4 x 23-5/8 po (1768 x 806 x 600 mm)
POIDS	112 lb (51 kg)
POIDS REMPLI D'EAU	484 lb (220 kg)
GAL. JUSQU'AU TROP-PLEIN	58 gal. (220 l)
ESPACE DE BAIN JUSQU'AU BASSIN	44-7/8 x 16 po (1140 x 406 mm)
ESPACE DE BAIN JUSQU'AU CONTOUR	63-3/8 x 25-1/2 po (1610 x 648 mm)
PROFONDEUR DE L'EAU JUSQU'AU TROP-PLEIN	14-1/4 po (362 mm)
CHARGE AU PLANCHER (AIRE PRÉVUE)	32 lb/pi² (155 kg/m²)

1 INSTRUCTIONS D'INSTALLATION :

Placez la baignoire sur un plancher fini et au niveau, à l'endroit voulu.

À l'aide d'un crayon ou marqueur effaçable, tracez le contour de la base de la baignoire sur le plancher. (Voir fig. 1)

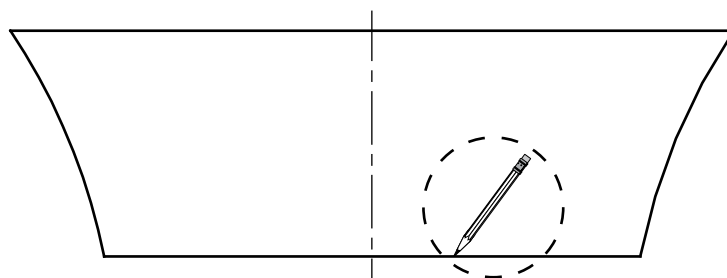


FIG. 1

2 Mettez la baignoire au niveau à l'aide du pied réglable à la sous-face de la baignoire.

Assurez-vous de garder un espace libre entre la base de la baignoire et le plancher.

Cet espace ne doit pas dépasser 3/16 po (5 mm). (Voir fig. 2)

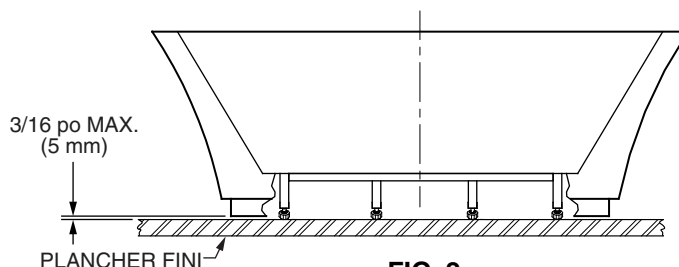


FIG. 2

3

Enlevez la baignoire.

À partir du contour tracé, confirmez que la sortie/évacuation qui se trouve au plancher sera alignée avec le drain de la baignoire.

(Le drain de la baignoire est situé au centre du contour tracé. Voir Fig. 3)

Remarque : La sortie/évacuation doit être installée selon les codes du bâtiment de votre région.

Tous les raccords de drain doivent être effectués à partir d'un accès créé sous la baignoire.

L'utilisation du drain de bain OS&B® Island ou d'un produit semblable peut éliminer le besoin d'un panneau d'accès. Référez-vous aux instructions d'installation du fabricant pour plus de détails.

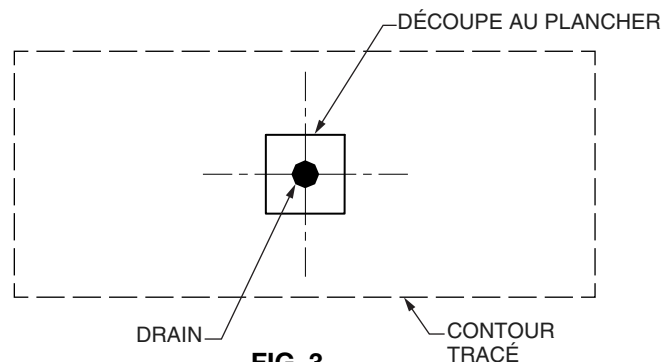


FIG. 3

4

INSTALLATION DE L'ENSEMBLE D'ABOUT DE 1-1/2 PO DE DIAMÈTRE DANS LE SIPHON EN P

L'ensemble d'about, lequel consiste en un about, un joint de crépine de vidange et un écrou de joint à glissière utilisé pour brancher le drain de la baignoire à la sortie/évacuation, sera fourni par l'installateur.

Nous recommandons un écrou de joint à glissière, une crépine de vidange et un about à bride de 1-1/2 po (38 mm). (Voir Fig. 4)

Glissez l'écrou de joint à glissière sur l'about vers le bout bridé, comme illustré.

Glissez l'écrou et scellant du siphon en P sur l'about, comme illustré.

Insérez l'about dans le siphon en P.

La bride de l'about doit se trouver à environ 2 po (51 mm) au-dessus du plancher fini une fois complètement inséré dans le siphon en P.

Coupez l'about au besoin.

Remarque : Si vous utilisez le renvoi de bain OS&B® Island ou un produit semblable, la pièce de raccordement ne doit pas être coupée. Référez-vous aux instructions d'installation du fabricant pour plus de détails.

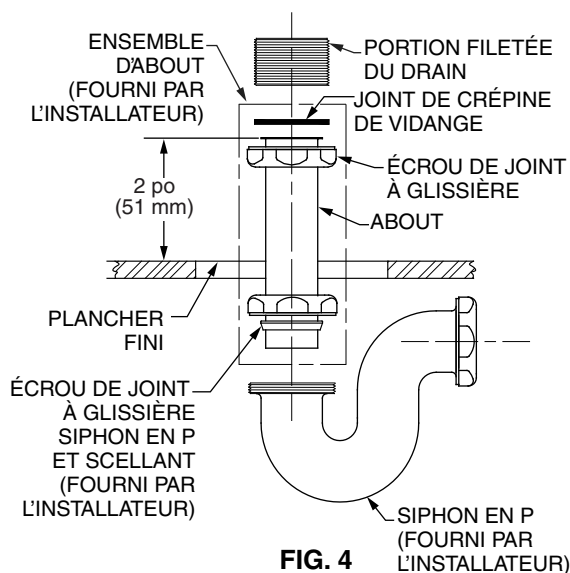
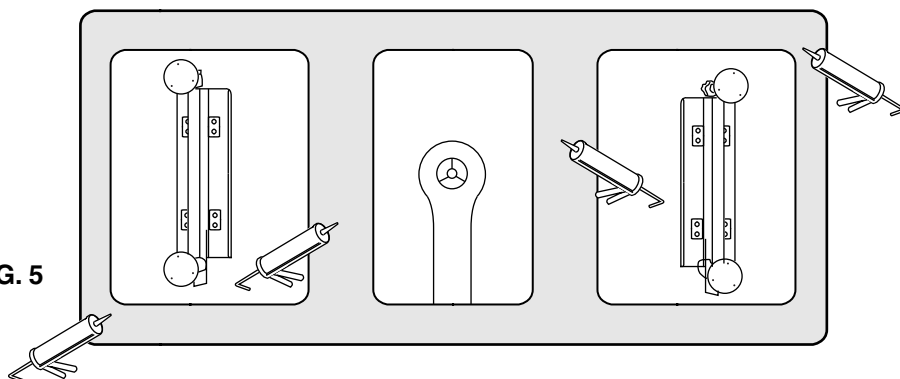


FIG. 4

5

Appliquez généreusement du calfeutre en silicone à la base de la baignoire, y compris sur les renforts. (Voir Fig. 5)

FIG. 5



6

Placez délicatement la baignoire là où vous souhaitez l'installer. Assurez-vous que le joint de crépine de vidange s'appuie complètement sur la bride d'about.

Branchez l'about au drain de la baignoire. Serrez tous les raccords du drain. Enlevez le calfeutre excédentaire où la baignoire touche au plancher.

Remarque : Brancher l'ensemble d'about et le drain requiert un accès sous la baignoire.

Si vous utilisez le renvoi de bain OS&B® Island ou un produit semblable, suivez les instructions de raccordement du renvoi fournies par le fabricant.

7

Remplissez la baignoire d'eau et videz-la. Vérifiez pour d'éventuelles fuites et resserrez les raccords, au besoin.

8

Appliquez du calfeutre pour baignoire et carreaux autour de la base de la baignoire, là où elle entre en contact avec le plancher.

Enlevez le calfeutre excédentaire.

NETTOYAGE APRÈS INSTALLATION

Enlevez tous les débris de construction de la baignoire. N'utilisez pas de laine d'acier ou autre accessoire métallique sur la surface de la baignoire.

Le nettoyage après installation se fait habituellement à l'aide d'eau chaude et d'un savon liquide à vaisselle. Utilisez le produit Spic and Span® en granules, mélangé à de l'eau, pour enlever les taches et la saleté tenaces.

Vous pouvez utiliser du naphthé pour enlever les produits adhésifs excédentaires ou la peinture à base d'huile pas encore séchée.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE NOUVELLE BAIGNOIRE AMERICAN STANDARD

Votre nouvelle baignoire a été conçue avec le matériel de plomberie le plus moderne sur le marché. Le produit possède un fini résistant et durable facile à entretenir. Les couleurs ont été formulées pour améliorer vos choix de décoration de salle de bain. La surface très brillante résiste aux chocs et aux produits chimiques, et un entretien adéquat lui permet de conserver son brillant.

ENTRETIEN et NETTOYAGE

- Remplissez toujours la baignoire avec de l'eau tempérée. Une eau excessivement chaude peut endommager la surface.
- Enlevez le tapis de baignoire après utilisation et séchez-le. Laisser le tapis de baignoire sécher dans la baignoire peut endommager la surface.
- Nettoyer après utilisation avec un nettoyant liquide ménager doux. N'utilisez pas de nettoyant abrasif comme Lestoil^{MD}, le désinfectant Lysol^{MD} (aérosol ou concentré), le nettoyant pour bassin, baignoire et carreaux Lysol^{MD}, le produit Windex^{MD}, M. Net^{MD}, le nettoyant et désinfectant pour salle de bain Dow^{MD} ou tout autre produit nettoyant en aérosol.

N'UTILISEZ JAMAIS DE PRODUITS CHIMIQUES FORTS SUR UNE SURFACE EN ACRYLIQUE.

- N'utilisez pas de brosse métallique, de couteaux ou tout autre objet tranchant ou pointu pour enlever une tache, les dépôts de goudron de cigarette ou tout autre défaut de surface.
- N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou en poudre, au risque d'émailler la surface. Si la surface brillante perd son lustre, vous pouvez lui redonner sa brillance en frottant un produit de polissage, et en appliquant une cire liquide.
- **Ne cirez pas les surfaces sur lesquelles vous marchez ou vous positionnez.**
- Évitez tout contact entre la surface et un dissolvant pour vernis à ongles, de l'acétone, des liquides de nettoyage à sec, du décapant pour peinture ou tout autre solvant.
- Nettoyez la surface environnante immédiatement après l'utilisation d'un nettoyant à drain caustique.
- Une cigarette allumée peut endommager la surface.
- Si votre produit est endommagé, il est possible de le réparer. Votre distributeur ou votre installateur peut vous informer à ce sujet.

OS&B® est une marque déposée d'Oakville Stamping and Bending Ltd.
SPIC AND SPAN^{MD} est une marque déposée de Spic and Span Company
LESTOIL^{MD} est une marque déposée de Clorox Company
LYSOL^{MD} est une marque déposée de Reckitt Benckiser

WINDEX^{MD} est une marque déposée S.C. Johnson & Son, Inc.
MR. CLEAN^{MD} est une marque déposée Agile Pursuits Franchising, Inc.
DOW^{MD} est une marque déposée Dow Chemical Company

GARANTIE À VIE LIMITÉE AS AMERICA, INC. POUR LES BAIGNOIRES/BASE DE DOUCHE

AS America, Inc. (« American Standard ») garantit à l'acheteur consommateur original qu'elle, à sa discrétion, réparera ou remplacera cette baignoire/base - American Standard, selon sa décision, comme étant défectueuse aux fins d'utilisation domestique et d'entretien pour la durée qu'elle demeure la propriété de l'acheteur consommateur original.

Pour activer cette garantie limitée, l'acheteur doit inscrire sa baignoire/base en ligne à notre site Web à www.americanstandard-us.com/warranty dans les 30 jours suivants l'achat.

En aucun cas, American Standard ne pourra être tenue responsable des frais de réparation ou de remplacement de matériel d'installation, y compris mais non limité à, le carrelage, le marbre, etc.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux installations commerciales. La garantie pour les installations commerciales est de trois (3) ans.

Cette garantie limitée NE COUVRE PAS ce qui suit :

1. Le défaut ou les dommages subis pendant le transport, l'installation, une modification, un accident, un abus, une mauvaise utilisation, un manque d'entretien et de nettoyage adéquat comme spécifié dans le manuel d'instructions d'installation ainsi que l'utilisation de pièces de rechange autres que les pièces d'origine American Standard, dans tous les cas, causés soit par un plombier, une entreprise d'entretien, le propriétaire ou toute autre personne.
2. La détérioration causée par l'usure normale et les frais d'entretien normal.
3. L'emploi commercial.
4. Les options et accessoires. La garantie limitée American Standard pour ces articles est **d'un an sur les pièces uniquement et exclus la main-d'œuvre**. Cette garantie limitée d'une année couvre les accessoires fabriqués par American Standard (p. ex. tablier, drains, barres d'appui, trousse de garnitures) contre tout défaut de matériel et de fabrication. La couverture de la garantie entre en vigueur le jour de l'achat original de l'accessoire par l'acheteur.
5. Les frais de transport pour le renvoi des articles à réparer ou à remplacer conformément à la présente garantie limitée, ainsi que la main-d'œuvre et autres frais encourus en rapport avec l'enlèvement et l'installation conformément à la présente garantie limitée.
6. CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS DE RESPONSABILITÉ POUR DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU SECONDAIRES, QUI SONT PAR LA PRÉSENTE, DÉSAVOUÉS, NI L'EXTENSION DE CETTE GARANTIE LIMITÉE À TOUTES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS DE VALEUR MARCHANDE OU DE CONFORMITÉ POUR UN USAGE PRÉVU (Certaines juridictions ne permettent pas de limitation sur la durée d'une garantie implicite, ni l'exclusion ou la limite de dommages secondaires ou consécutifs, dans tel cas, ces limites et exclusions ne s'appliquent pas à vous.
7. La responsabilité de conformité aux codes du bâtiment locaux (Étant donné que les codes du bâtiment locaux diffèrent fortement, les distributeurs, détaillants, concessionnaires, entrepreneurs en installation et utilisateurs d'articles de plomberie doivent déterminer s'il existe des restrictions concernant l'installation ou l'utilisation d'un article en particulier.)

Cette garantie limitée vous donne des droits juridiques spécifiques. Vous pourriez vous prévaloir d'autres droits prévus par la loi qui varient d'un État à l'autre ou d'une province à l'autre, dans lequel cas cette garantie n'a aucun effet sur ces droits prévus par la loi.

Pour obtenir un service en vertu de cette garantie, il est suggéré qu'une réclamation soit adressée par l'entremise de l'entrepreneur ou du marchand auprès de qui le produit a été acheté, ou qu'une demande de service (incluant une description du modèle du produit et de la défectuosité) soit acheminée à l'adresse suivante :

Aux États-Unis :

American Standard Brands
1 Centennial Ave.
Piscataway, New Jersey, 08854
Att. : directeur ou directrice du service à la clientèle
Pour les résidents des États-Unis,
il est également possible d'obtenir les renseignements
relatifs à la garantie en téléphonant au
numéro sans frais suivant : (800) 442-1902
www.americanstandard.com

Au Canada :

LIXIL Canada, ULC
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Sans frais: 1-800-387-0369
www.americanstandard.ca

Au Mexique :

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Sans frais : 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx